



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Susan Chou

May 13, 2012

#3020

Joint Worship Service

Call to Worship
Praise & Worship
Prayer

Scripture Reading: Matthew 20:20-28

Special Music: 1. Leaning On The Everlasting Arms

2. You Are My All In All

Sermon by Pr. Will Chen

"From Misunderstanding to Understanding"

Special Music: Carnation

Offering & Announcements

Response Hymn: #536 Doxology

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (College & Young Adult)	05/14	8:00 pm @ Andrea's
Friday Night Fellowship (Jr. High & High School)	05/18	8:00pm @ Church

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Happy Mother's Day! If today is your first time visiting us, welcome to EFC Orange County!

[Baptism] Baptism is now set for NEXT Sunday! Congrats to Norman Cheng and Scott Sun for their decisions to make a stand for God! Join us at 1:00pm next Sunday in the red brick area for an outdoor baptism celebration! If you are interested to be baptized, please talk to Pastor Will TODAY!

[Summer Retreat] If you have not yet registered for the summer retreat, sign up today! Don't miss out on this great opportunity to spend time with your church family. EFCOC Summer Retreat will be held from 6/29 to 7/1 @ UC Santa Barbara. \$115 for adults, \$110 for 13-17 year old, \$100 for 3-12 year old. Sign up at the lobby area during lunch time!

[Taiwan Mission] Time to apply is running out! Ready to step out of your comfort zone? Join the Taiwan mission team to share the love of Christ from July 11-30. We will be hosting English Camps @ MeiNong Church & EFC NeiHu. You must be at least a senior in high school by fall and have been baptized. For more information and other qualification, please talk to Andrea. Application is due TODAY!

[HSM & JHM] Join us for our weekly Youth Group on Friday nights @ 8pm. Connect with other students through worship, games, & Bible study!

[College & Young Adults] TOFU is now meeting on Monday @ 8pm. Join us at Andrea's house for interesting Bible study and discussions.

[Prayer] Please continue to pray for Pastor Samuel Wu, Brother Andy Chiou, and other members who are ill.

[Activities] 5/26 Sports Day @ Irvine Meadowood Park. 6/16 Grad Banquet @ Location TBA. 6/29-7/1 Retreat @ UCSB.

[New Series] We are kicking off a new series next week! Ever wondered what the purpose of life is? Join us for the next six weeks as we look at the original plan of our Creator and how we can live our lives according to His design.



柑縣台福基督教會

05月13日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]
柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3020

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

母親節全教會聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 馬太福音 20:20-28

兒童獻詩: 1. Leaning On The Everlasting Arms

2. You Are My All In All

證道: 陳威任傳道

「從誤解到了解」

獻詩: 康乃馨

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩 #536 三一頌

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	許恩惠	

【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

婦女的保健	華: 許惲俐	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 暫停	11:40am - 12:30pm	Room 202
華人子女在美的教育	華: 莊師母	11:40am - 12:30pm	Room 208A
弟兄的保健	台: 潘魁民	11:40am - 12:30pm	Room 204A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	173		59	24
主日學 Sunday School	111		37	24
全部禮拜 Total	253			
上週奉獻 Last Week Offering	\$9,587.00		\$130.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$500.00	\$300.00	\$720.00	\$400.00
上週奉獻共計 Total	\$11,637.00	該月累計 Monthly Total	\$11,637.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【服事同工 / Serving Co-workers】

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	陳薇如 張秋菊	程日祥 程陳早
領晨禱會 Prayer Lead	賴瑞珍	田英康
司會 Presider	田英康	孫瑞利
敬拜團 Praise Team	英文部	張秋貴
鋼琴 Pianist	英文部	龔靜玲
證道 Preaching	陳威任傳道	莊澤豐牧師
值星 On Duty	吳國祥	邱世彥
午餐 Lunch	雅歌	High School
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen
English Presider	Isaac Liao	David Shieh

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天母親節聯合禮拜的特別節目：**a.**贈送禮物給在場已婚姊妹；**b.**主日學特別講座「婦女保健、弟兄保健、子女教養」；**c.**享受特別午餐。如有負擔奉獻午餐紀念母親者，洽膳食執事吳顏雯〈奉獻剩餘轉愛心款〉。
3. 本週六 5/19 關懷北區 12pm 在 Placentia Champion Sport Park，1587 N. Jefferson St., Placentia 郊遊，請廣邀親友參加，也歡迎兄姊跨區參加，互相關懷，詳洽許格精。
4. 南加州華人全球禱告日 5/27 週日 3pm 在 Temple City Park 舉辦千人禱告大會，歡迎參加，洽黃光旭。
5. 全教會聯合靈修會 6/29-7/1 在風景幽雅的 Santa Barbara 加州大學，請兄姊儘速報名〈目前 155 人，目標 175 人〉，也為講員神學院魏金泉牧師及大會籌劃代禱。專題 1: 『愛主』；專題 2: 『同心』；專題 3: 『力行』；主日講道: 『認識真神、生命轉變』，有青年及兒童節目，並有休閒與娛樂活動，詳洽呂炳奇長老。
6. 感謝 Will 傳道帶領同工將兒童堂、英文堂及教育館二樓小教堂油漆佈置煥然一新，請兄姊參觀鼓勵，並充分使用作聚會禱告場所。
7. 歡迎周庭如姊妹正式加入會籍，願神祝福。
8. 需要新的『電話通訊錄』者，可向教會秘書燕珠索取，肢體間互相連繫關懷，惟請勿作商業用途。
9. 每週三 8pm 晚禱會/門訓『順服成為神特別的寶貝』；主日 9:30 守望晨禱；週二晨 6am 國度復興聯禱。請踴躍參加，點燃復興靈火。
10. 下主日 5/13 由莊澤豐牧師證道『改變挫敗人生的思維』〈傳七章〉。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由賴瑞珍傳道分享「如何做智慧人」，歡迎參加。

【關懷/代禱】

1. 吳德聖牧師、Andy 邱、陳勗生、天華二姊、黛芬父親、Maryanne、陳美基、林榮、炳奇父親健康請代禱。

2. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入小組或團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
3. 為未信主家人/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平/普世宣道/政府領袖行神公義代禱。
4. 舊兒童館擬改建，請為整建委員，樓層規劃、建築師、市府接洽、經費籌求主引領代禱。
5. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【宣道】

1. 顏明誠/陵雲 3/27~6/20 赴塞爾維亞/波蘭/匈牙利；林福明 4/9 東亞宣道請代禱。
2. 台灣監獄音樂佈道 10/18-11/3，請為 A.B 兩隊的報名、組訓、行程安排代禱，詳洽呂茂財長老。
3. 本會英文夏季短宣隊 7/11-30 赴屏東美濃浸信會、台北內湖台福宣道，請代禱。
4. 本會支援高雄生命樹、北港台福、台灣基層福音、宣教士一位；為台福目前 97 間教會，及植堂異象代禱。
5. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【靜默小品】

有福的母親

瞭解她孩子的母親有福了，她將擁有一生美好的回憶知道安慰鼓勵孩子的母親有福，她將會得著兒女的心教導兒女敬畏神的母親有福，她一生不缺乏平安喜樂重看孩子優點的母親有福，她將以孩子健康人格為榮常為孩子虔誠祈禱的母親，孩子的智慧品德不斷成長活出信心榜樣的母親，兒女以積極態度面對人生挑戰

【背誦金句】

「人非有信，就不能得神的喜悅；因為到神面前來的人必須信有神，且信他賞賜那尋求他的人。」〈來 11:6〉

【每日讀經進度】 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
路 22	路 23	路 24	民 1	民 2	民 3	民 4